

Nº albarán : 80574731
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 21.04.2023
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier Transport number: 334678
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 0917LBD
Remolque: HROM8403
Unidad transport: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta: Center:
Puerta de descarga: Unloading point:
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630002	C. M. 2510310474 KUEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 650 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 26 Quantità imballi: 26 Conformità alle schede d'imballo: 26/04/23 Data controllo: 26/04/23 Firma: [Signature]	650		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180340700 5012678957	026	21186996/21192290	25	550004563101	
Peso neto total : Total net weight:		5.174		Peso bruto total : Total brut weight :		7.576,400		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containere: 026		

Observaciones: Comments:	Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.				
A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER					

Fagor Ederlan S. Coop.

2

Ejemplar para el consignatario - Exempleaire du destinataire - Copy for consignee

C.M.R.

Marque el que proceda



CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: 20520001			16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arlito, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com		
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) MAGNA PT SPA. VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA			17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Successive carriers (VAT, name, address) SAVA TRASPORTI S.R.L.S. Via S. Sabino, 4 83030 PIETRADEFUSI (AV) P. IVA 02990700649 Isct. ALBO AV6903459		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO BARI ITALIA			18 Reservas y observaciones del porteador / Réerves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) ARRASATE ESPAÑA 21.04.2023			5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 80574643 80574730/31		
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 40 contenedores piezas auto.			7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 11508 kg		
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package			9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods		
10 Nº estadístico / N° statistique / Statistical number			11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.		
12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3			13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Deducciones: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplm. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: + TOTAL:		
21 Formalizado en / Etablie a / Established in Arrasate a 21.04.2023			22 Signed by ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan S. Coop.		
23 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()			24 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()		
25 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()			26 Firma y sello del porteador / Signature et timbre du porteur / Signature and stamp of the carrier Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()		

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En case de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

5374 GTE CARTA DE PORTE